



# 催物 ごあんない

まちのよめ

## News & Information

# 09 月

9月の休館日  
7月・24(木)・28(月)



### みんなでつくりあげる 「音楽の街・四日市」



# 四日市 第4回 JAZZ FESTIVAL

## 9月12日(土)

メイン会場のみ 11:00 ~ 19:00頃

## 9月13日(日)

メイン会場 10:00 ~ 20:30頃

メイン会場以外 11:00 ~ 17:00頃

### 観覧無料

(ライブハウスでは  
ドリンクの注文を  
お願いします)

※写真は第3回本祭より

### 出演者

#### 12日(土) 市民公園のみ開催

田辺信男 & サンセットポップスオーケストラ、中丸雅史 Quintet、白子高等学校吹奏楽部、Tango Platino、Sumiyo Trio、北床宗太郎グループ、第3回全国ファミリー音楽コンクール in よっかいち本選出場グループ、中部中学校吹奏楽部

#### 13日(日)

公募による出演者 80組以上

ゲスト：ウラジミール・シャフランフ (Pf)・田辺信男 (Sax)・たなかりか (Vo)・岡 淳 (Sax)・荒巻茂生 (Bs)・森谷ワカ (Vo)・牛嶋とし子 (Vo)・北床宗太郎 (Vln)・4Gats & Ravi・jaja・エチソンバンド ほか

主催：四日市 JAZZ フェスティバル実行委員会 / (公財) 四日市市文化まちづくり財団

助成：(公財) 岡田文化財団

協力：近鉄四日市駅、すわ公園交流館、近鉄百貨店四日市店、四日市あすなろう鉄道、キリンビールマーケティング株式会社三重支社

### 会場

- ① 市民公園 (メイン会場)
- ② VEEJAY
- ③ 四日市あすなろう鉄道列車内
- ④ 近鉄百貨店 シャンテリア広場
- ⑤ 近鉄アートホール (近鉄百貨店 11F)
- ⑥ ふれあいモール (雨天時：スターアイランド北口)
- ⑦ プラトンホテル四日市
- ⑧ 諏訪公園
- ⑨ 公園通り会場 (一番街キタオカ横)
- ⑩ LAST WALTZ
- ⑪ コスモ楽器前
- ⑫ ラジカフェ アパートメント
- ⑬ グリーンモール
- ⑭ FULL HOUSE
- ⑮ 四日市商工会議所ホール
- ⑯ TAKE ZERO
- ⑰ BAR EAST

後援：四日市市、四日市市教育委員会、四日市商工会議所、四日市観光協会、諏訪栄町地区街づくり協議会、四日市一番街商店街振興組合、四日市諏訪西商店街振興組合、四日市諏訪商店街振興組合、四日市本町通り商店街振興組合、三重エフエム放送株式会社、株式会社シー・ティー・ワイ、エフエムよっかいち株式会社





お問い合わせ

(公財) 四日市市文化まちづくり財団 文化振興グループ

TEL: 059-354-4501

http://yonbun.com/



アンサンブル・ウィーン演奏会

ウィーン・フィルのコンサートミストレス、ダナイローヴァを中心にヴァイオリン、ヴィオラ、コントラバスを加えたアンサンブル。モーツァルトのオペラから珠玉の名曲をお贈りします。

<オール・モーツァルト・プログラム>

アイネ・クライネ・ナハトムジーク

「フィガロの結婚」序曲 もう飛びまいぞ、この蝶々

「魔笛」助けてくれ、助けてくれ 何という鈴の音 他

※曲目は変更になる場合がございます

12月4日(金)

一般販売開始  
9月5日(土)

第2ホール

18:30 開演 (18:00 開場)

全席指定 一般 5,000円

チケット取扱 文 音楽 緑 267-605 学割



一般販売開始  
9月19日(土)

狂言「附子」  
野村又三郎・井上松次郎・鹿島俊裕・佐藤敏能  
能「羽衣」—和合之舞  
観世鏡之丞・福王和幸・藤田六郎兵衛 ほか

12月14日(月)  
18:30 開演 (18:00 開場)

全席指定 S席 5,500円  
学割 大学生以下 A席 5,000円

チケット取扱  
文 音楽 緑 267-605 学割  
チケットコード  
267-049

第2ホール

能楽セミナー

1) 能楽セミナーⅠ「笛とトーク」  
日時: 10月3日(土) 13:00~14:30  
場所: 四日市市茶室「酒殿座」 広間  
講師: 能楽笛方 藤田流 1) 世家元 藤田六郎兵衛さん  
入場料: 1,500円 (早茶券付き) ※当日券なし  
定員: 50名

2) 能楽セミナーⅡ「四日市能の見どころ」  
日時: 12月2日(水) 18:00~19:30  
場所: 四日市市文化会館 第3ホール  
講師: 元NHKエグゼクティブアナウンサー・古典芸能解説者 葛西聖司さん  
入場料: (前売) 800円 (当日) 1,000円  
定員: 200名

●チケット販売について  
セミナーⅠ+セミナーⅡ+能公演 (S席) のセット券 A 7,800円のところ 7,000円 (限定 20枚)  
セミナーⅠ +能公演 (S席) のセット券 B 7,000円のところ 6,500円 (限定 20枚)  
セミナーⅡ +能公演 (S席) のセット券 C 6,300円のところ 6,000円 (限定 80枚)

※ セット券の販売は9月1日(火)~6日(日)に文化会館窓口のみで発売。  
※ 「能楽セミナーⅠ・Ⅱ」は9月12日(土)から文化会館窓口のみで発売開始。  
※ 「第27回四日市能」は9月19日(土)から文化会館(窓口・ネット)チケットひあにて発売開始

協賛 四日市商工会議所・日本トランスシティ㈱・太陽化学㈱・三重銀行 協力 四日市能楽連盟

名古屋フィルハーモニー交響楽団  
四日市公演

“秋山和慶、中村絃子の「ドイツ音楽 名曲の調べ」”

中村絃子 秋山和慶

ゴールデンコンビ&名フィルの四日市公演!

- モーツァルト作曲 歌劇「魔笛」序曲 K.620
- ベートーヴェン作曲 ヒアノ協奏曲 第5番「皇帝」変ホ長調作品 73
- ブラームス作曲 交響曲 第1番 八短調作品 68

9月23日(水・祝)

15:00 開演 (14:30 開場)

全席指定 S席 5,000円 A席 4,000円  
B席 3,000円

第1ホール

チケット取扱 文 音楽 緑 260-150 学割

好評発売中

共催 レディオキューブFM 三重

谷村新司  
トーク&ライブキャラバン  
Kokoro School

ココロの学校

～音で始まり、歌で始まる～

「音」と「歌」で、あなたのために、「ココロ」に太陽を…。「強いられる勉強」ではなく「自ら望んで学ぶ」ための場所を創りたい。そんな想いから誕生したのが「ココロの学校」というコンセプト。谷村新司がココロの校長先生となって、学びたい人が望めば、どこにでも出かけていく移動学校。四日市少年少女合唱団の皆さんとのあの名曲の「ココロ」もお楽しみ!

演奏予定曲「サライ」「昴」他。  
友情出演: 四日市少年少女合唱団

9月21日(月・祝)

17:00 開演 (16:30 開場)

全席指定 6,000円

第1ホール

チケット取扱 文 音楽 緑 265-973



# 大野雄二 & ルパンティックファイブ with FUJIKO CHAN'S JAZZ LIVE



「ルパン三世のテーマ」の生みの親、大野雄二率いる大野雄二&ルパンティックファイブがお届けする、子どもから大人まで楽しめるホットなジャズライブ! 女性コーラス「不二子ちゃんず」が参加するゴージャスなステージを見逃すな!

好評発売中

9月11日(金) 19:00 開演 (18:30 開場)  
全席指定 S席 5,000円 A席 4,000円 B席 3,000円

チケット取扱 **学割**

出演: YUJI OHNO & LUPINTIC FIVE WITH FUJIKOCHAN'S  
井上陽介 (b)、和泉聡志 (g)、大野雄二 (p)、江藤良人 (dr)、  
鈴木央紹 (sax)、松島啓之 (tp)  
FUJIKOCHAN'S TIGER、佐々木久美、佐々木詩織

共催 レディオキューブFM三重

第1ホール



# ワンコインコンサート Vol. 19

～「ランチタイム」に「1時間」「500円」で楽しめるカジュアル・コンサート～

## 井上銘グループ 驚異の新鋭ジャズギタリスト登場



今回は、弱冠 20 歳で新鮮な CD デビューを飾り、日本ジャズ・ギター界の期待を一身に浴びるスーパー・ギタリスト井上銘が率いる井上銘グループが登場します。いつもとは違うパフォーマンスをお楽しみください。

9月16日(水)

11:30 開演 (10:45 開場)  
12:30 終演予定

全席自由 500円 (チケットレス)

第1ホール

出演: 井上銘グループ  
曲目: What a Wonderful world  
My Favorite Things ほか

ちょっとうれしい特典サービス (プログラム冊子で近隣の店舗サービスがあります)

前売り券の販売はございません。直接会場でお支払いください。ご来場の際は、なるべくお釣りがきくよう1コイン (500円) をご用意ください。

企画・制作 / (公財) 三重県文化振興事業団 共催 / レディオキューブFM三重

# Yonbun Drama Collection

～四日市演劇化計画～



公演第一弾は…  
流山児★事務所 「西遊記」  
脚本・演出 天野天街 音楽・鈴木慶一 (ムーンライダーズ)

10月15日(木)・16日(金)

両日とも 19:00 開演 (18:30 開場)  
全自由席 一般 3,000円  
整理番号付 学生 1,500円

※3才未満の入場はご遠慮ください

チケット取扱 **学割**

第1ホール



企画展  
「イラストレーションで、なんなん?!」  
ヒロミチイト・後藤美月が描く

四日市市出身の東京で活躍する若手イラストレーター、ヒロミチイト氏、後藤美月氏の作品からイラストレーションの魅力とその楽しみ方を伝えます。

7月25日(土)～9月13日(日)  
9:30～16:30

入場無料

ワークショップ  
「ヒロミチイトお兄さんと遊ぼう!」  
8月20日(木) 14:00 から 第4ホール  
参加費 500円 (小学生以下無料)

第2展示室

# 「NAGOYA ダイヤモンズ公開リハーサル」



よんドラ「美術ワークショップ」で制作した舞台美術を、NAGOYA ダイヤモンズの公演で使用するにあたり公開リハーサルを四日市市文化会館第2ホールで開催します。

9月22日(火・祝) 16:00 開演予定  
全自由席 500円 (前売・当日共)

第2ホール

# 演劇セミナー「地域における劇場のありかた」

私たちの街にとって、<劇場>とは何でしょうか? 演劇や音楽などの舞台芸術作品を鑑賞する場であることは勿論、そこは、創造・育成・学習・交流・発信など、様々な役割を担う場所でもあります。本セミナーでは、近隣地域の劇場の事例などを踏まえながら、これからの劇場のありかたや街と劇場との関係について、皆さんと一緒に考察を深めていきたいと思います。

9月5日(土) 14:00  
500円 (前売・当日共)

講師: 田中綾乃 (三重大学文学部准教授) 三重大学文学部准教授。専門は哲学、演劇論。昨年度より、三重大学において舞台芸術振興のためのアートマネージメント人材育成講座 (文化庁「大学を活用した文化推進事業」) を開催

第3会議室

# 第42回 四日市市美術展覧会作品募集

(日本画・洋画・彫刻・工芸・書道・写真)

会期 10月3日(土)～11日(日) ※5日(月)は休館  
時間 10:00～18:00 入場無料 (但し、最終日は16:00閉館) 主催 / 四日市市

四日市市美術展覧会の出品申込の受付をしています。締切日にご注意ください。

- ◆申し込み  
所定の出品申込書に必要事項を記入し、四日市市文化会館へ持参あるいは郵送してください。  
【応募締切 9月19日(土)】(郵送の場合当日消印有効)
- ◆作品の搬入  
9月23日(水) 午前10時～午後7時、25日(金) 午前10時～午後7時に、展示会場へ搬入してください。※9月24日(木)は休館です。
- ◆審査日 (午前10時から各部門の公開審査を行います)  
9月26日(土) 洋画部門、工芸部門、写真部門  
9月27日(日) 日本画部門、彫刻部門、書道部門



後援 (公財) 岡田文化財団、株式会社シー・ティ・ワイ、一般社団法人四日市市文化協会

文化会館窓口販売 午前9時～午後7時 (販売開始日は午前9時から)

電話予約 発売初日の翌日から TEL: 059-354-4501  
ただし発売初日に完売の場合は販売致しません。

インターネットチケット販売 24時間販売 (販売開始日は午前9時から)  
ご利用には事前の会員登録が必要です。

パソコン <http://yonbun.com/>

窓口販売およびインターネットチケット販売は、同じ販売システムを使用し同じお席を販売します。発売開始日に窓口にお並びいただいても良いお席が確保できるものとは限りません。

託児サービスについてごあんない  
当館では、お子様連れのお客様にも安心して催し物を楽しんでいただけるよう、公演によって託児サービスをご用意しております。1人1,000円の予約制。公演の1週間前まで受け付け。

未就学児の入場について  
このマークがある催し物は、小学生未満児童の入場をお断りさせていただきます。上記の「託児サービス」をご利用ください。

学割  
高校生までのお客様は半額にいたします。  
当日入場時に学生証など証明書類を必ずご提示ください。  
上記以外の割引の場合はマークとともに別記いたします。

お問い合わせは (公財) 四日市市文化まちづくり財団 文化振興グループ  
TEL: 059-354-4501



# 2015年9月の催物ごあんない

## September Event Schedule

チケットのお求め、その他については各主催者にお問い合わせ下さい。  
催物の予定は7月15日現在のもので、主催者の申請どおり作成しております。全ての催しが掲載されてはおりませんので、予めご了承ください。  
予定は変更になることがあります。

当館主催事業 託児あり。詳細はお問い合わせ下さい。

|       | 日付             | 催物  | 主催                            | TEL           | 開演    | 終演    | 入場方法  |
|-------|----------------|---|-------------------------------|---------------|-------|-------|---|
| 第1ホール | 4(金)           | 沢田研二 LIVE 2015 「こっちの水苦いぞ」                       | クロスロードミュージック                  | 052-732-1822  | 18:30 | 20:30 | 指定席 7,000円  |
|       | 6(日)           | 染弥改め三代目林家菊丸襲名披露公演千秋楽                            | 三重テレビ放送<br>(公財) 四日市市文化まちづくり財団 | 059-223-3380  | 14:00 | 16:00 | 指定席 S席、A席完売<br>B席 2,800円  |
|       | 10(木)          | 立川志の輔独演会  | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 18:30 | 20:30 | 完売  |
|       | 11(金)          | 大野雄二&ルパンティックファイブ<br>with FUJIKOCHAN'S JAZZ LIVE | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 19:00 | 20:30 | 指定席 S席 5,000円 高校生以下 2,500円 A席 4,000円 高校生以下 2,000円 B席 3,000円 高校生以下 1,500円          |
|       | 13(日)          | 四日市風の谷ウィンドアンサンブル<br>第15回演奏会                     | 四日市風の谷ウィンドアンサンブル              | 090-2921-9682 | 14:00 | 16:00 | 自由席 前売 700円<br>当日 1,000円  |
|       | 16(水)          | ワンコインコンサート 井上銘グループ                              | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 11:30 | 12:30 | 自由席 500円<br>(チケットレス)  |
|       | 19(土)          | 第1回東海フィジーク選手権大会                                 | 三重県ポテビル・フィットネス連盟              | 059-234-5605  | 11:00 | 16:00 | 自由席 前売 1,500円<br>当日 2,000円  |
|       | 21(月)          | 谷村新司 ココロの学校                                     | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 17:00 | 19:30 | 指定席 6,000円  |
|       | 22(火)          | 劇団カッパ座公演「みにくいアヒルの子」                             | 四日市カッパ友の会                     | 059-354-3831  | 13:00 | 15:00 | 大人<br>前売 1,600円 当日 2,100円<br>子ども<br>前売 1,100円 当日 1,600円                           |
|       | 23(水)          | 名古屋フィルハーモニー交響楽団<br>四日市公演                        | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 15:00 | 17:00 | 指定席 S席一般 5,000円<br>高校生以下 2,500円 A席一般 4,000円 高校生以下 2,000円 B席一般 3,000円 高校生以下 1,500円 |
| 第2ホール | 11(金)          | こまつ座「父と暮せば」                                     | 四日市演劇鑑賞会                      | 059-352-0371  | 18:15 | 20:30 | 会員(当日入会可)   |
|       | 12(土)          | 平成27年度四日市商業高校ギター・マンドリン部<br>チャリティーコンサート          | 四日市商業高校ギター・マンドリン部             | 059-331-8324  | 13:30 | 16:00 | 自由席 一般 700円 高校生以下 500円  |
|       | 13(日)          | うたかた歌謡まつり                                       | うたかた同好会                       | 059-331-0029  | 9:30  | 19:00 | 自由席 無料  |
|       | 20(日)          | 四日市シニアハーモニー第5回演奏会                               | 四日市シニアハーモニー                   | 090-3446-4022 | 13:30 | 15:30 | 自由席 無料(要整理券)  |
|       | 21(月)          | 日本舞踊常盤流秋のをどり                                    | 常盤会                           | 090-8499-6045 | 10:00 | 16:00 | 自由席 無料  |
|       | 22(火)          | NAGOYA ダイアモンズ 公開リハーサル                           | (公財) 四日市市文化まちづくり財団            | 059-354-4501  | 16:00 | 18:00 | 自由席 500円  |
|       | 23(水)          | 千翠会舞のつどい  | 千翠会                           | 059-351-4455  | 11:00 | 16:00 | 自由席 無料  |
|       | 27(日)          | フォンテ・クラシカ<br>第19回ピアノコンサート                       | フォンテ・クラシカ                     | 090-1749-1358 | 14:00 | 16:00 | 自由席 一般 1,000円   |
| 第3ホール | 10(木)          | 山登りベーシック塾 2015                                  | 三重県山岳連盟                       | 059-346-2559  | 19:00 | 21:00 | 入場料 1,000円  |
|       | 11(金)<br>25(金) | ヨガ  | 四日市ウェルネスクラブ                   | 070-5444-2721 | 9:30  | 10:30 | 無料体験  |
|       | 12(土)          | ボランティアのつどい「ボランティアカフェ」                           | 社会福祉法人四日市市社会福祉協議会             | 059-354-8144  | 13:00 | 15:00 | 無料  |
|       | 13(日)          | 第5回がん検診アクションプロジェクト<br>「知ってみよう!がんの先進医療」          | よっかいちキャンサーリボン実行委員会            | 059-373-7783  | 13:00 | 16:00 | 無料  |
|       | 27(日)          | 一般社団法人四日市歯科医師会市民講座                              | 一般社団法人四日市歯科医師会                | 059-333-6480  | 10:00 | 11:30 | 無料  |

### + 工事による利用制限のお知らせ +

期間 平成28年2月22日(月) ~ 3月25日(金)

第1ホール・第3ホール・第4ホール・会議室・和室・展示室 …… 使用停止

第2ホール …… 土日祝のみ使用可能

リハーサル室・練習室 …… 通常通り使用可能 (ただし騒音や振動の影響の可能性あり)

改修工事のため左記の期間、施設の利用停止と利用制限を行います。

ご利用の皆様にはご不便をおかけしますが、よろしくお願いたします。

※現時点での予定で、変更になる場合もあります。

|       | 日付    | 催物  | 主催            | TEL           | 開演    | 終演    | 入場方法     |
|-------|-------|---|---------------|---------------|-------|-------|----------|
| 第4ホール | 3(木)  | 社交ダンスパーティー                                  | 文化ダンスサークル     | 059-364-4569  | 13:15 | 15:50 | 入場料 500円 |
|       | 4(金)  | ヨガ  | 四日市ウェルネスクラブ   | 070-5444-2721 | 9:30  | 10:30 | 無料体験     |
|       | 13(日) | 地域難病相談会                                     | 三重県難病相談支援センター | 059-223-5035  | 13:00 | 15:00 | 無料       |
|       | 19(土) | みんなで童謡を歌う                                   | どんぐり童謡の会      | 090-1232-6465 | 10:00 | 11:30 | 無料       |
|       | 19(土) | ダンスパーティー                                    | フレンド          | 059-364-6447  | 13:30 | 16:00 | 入場料 500円 |
|       | 21(月) | PHILIPPINE CONSULATE GENERAL (SOURYOUJIKAN) | FCOY          | 090-6465-9253 | 9:30  | 17:00 | 無料       |

|     | 会場        | 日付                     | 催物  | 主催                | TEL           | 入場方法                  |
|-----|-----------|------------------------|---|-------------------|---------------|-----------------------|
| 展示棟 | 第1展示室 CD  | 3(木)~10(木)<br>(7(月)休館) | 日中古墨書法家作品展(四日市)<br>(10:00~18:00 初日は12:00~)            | 日中古墨書道友好協会        | 090-6761-3826 | 無料                    |
|     | 第1展示室 AB  | 4(金)~6(日)              | 日本風景写真協会三重支部写真展<br>(9:00~18:00 最終日は~16:00)            | 日本風景写真協会三重支部      | 059-338-8998  | 無料                    |
|     | 第3展示室     | 5(土)~6(日)              | タケコシ びよんちゃんランドセルの展示会<br>(5日10:00~18:00 6日10:00~16:00) | ㈱タケコシ商事           | 059-352-3334  | 無料                    |
|     | 第4展示室     | 5(土)~6(日)              | Welcome Kitte 展 2015 (9:30~16:00)                     | 四日市郵趣会            | 059-345-4829  | 無料                    |
|     | 第3展示室     | 11(金)~13(日)            | 橋居昭治水墨画展 (9:00~16:30<br>初日は13:00~ 最終日は~15:30)         | 橋居水墨              | 059-387-1691  | 無料                    |
|     | 第1展示室     | 12(土)~14(月)            | 三泗小中学校科学展社会科作品展<br>(9:00~16:30 最終日は~12:00)            | 三泗教育発表振興会         | 059-354-8283  | 無料                    |
|     | 第4展示室     | 12(土)~13(日)            | 押し花アート作品展 2015<br>(12日10:30~17:30 13日9:30~16:00)      | 押し花サークルアトリエいろはなび  | 059-322-3535  | 無料                    |
|     | 第1・3・4展示室 | 17(木)                  | ハローワーク四日市障害者就職面接会<br>(13:00~15:00)                    | 三重労働局             | 059-353-5568  | 障害をお持ちの方              |
|     | 第1・3・4展示室 | 18(金)                  | 三重の就職セミナー (13:00~17:00)                               | 四日市商工会議所          | 059-352-8194  | 平成28年3月卒業予定の学生及び若年求職者 |
|     | 第3・4展示室   | 19(土)~20(日)            | 趣味の作品展<br>(19日11:00~17:00 20日10:00~16:00)             | みえ長寿三泗連絡会         | 059-331-1511  | 無料                    |
|     | 第1展示室 CD  | 20(日)~21(月)            | ガーデン・エクステリアフェア<br>(10:00~16:30)                       | 株式会社東万            | 059-353-1319  | 無料                    |
|     | 第4展示室     | 21(月)                  | 四日市詩を読む会(詩の展示会)<br>(10:00~15:30)                      | 四日市詩を読む会          | 090-9892-9113 | 無料                    |
|     | 常設展示室     | 7/25(土)~<br>9/13(日)    | 企画展「イラストレーションで、なんなん?!」<br>(9:30~16:30)                | (公財)四日市市文化まちづくり財団 | 059-354-4501  | 無料                    |

~伝統と格式・安心と信頼~

# 松原あさひホール

愛情葬儀 愛情価格の


 株式会社 **みやた** ☎0120-64-7589  
四日市市富州原町10-4

◆建物総合管理会社◆  
『快適空間』の創造と維持を使命と考え、「豊富な経験」と「最先端技術」による高品質なサービスをご提供致します。

## 新生ビルテクノ株式会社

名古屋支店 四日市支店  
〒460-0015名古屋市中区大井町2番3号 〒510-0075四日市市安島一丁目7番15号  
TEL052-350-7581 TEL059-356-3707

## 掲載広告

募  集


1カ月 ¥18,900  
12カ月 ¥189,000

お問い合わせは…  
(公財)四日市市文化まちづくり財団  
文化振興グループ 催物ごあんない 担当者まで  
TEL 059-354-4501

## 食・農を通じて サポートします

三重北農業協同組合

耕そう、未来と地域





三重県最大級のアマチュアダンスイベント開催決定!!  
ストリート、ブレイクなど、ダンスを愛する皆さんの出場を募集します。当日は、特別ゲストも!?

# DANCE-EXin Yokkaichi 参加者募集

開催日: 12月23日(水) 時間未定



\*詳細は、四日市市文化会館ホームページをご覧ください。

## おやじバンド合戦 四日市の陣II 参加バンド募集

### 洒落のきいた大人のコピーバンドコンテスト

- 応募資格
  - ・アマチュアのバンドで、平均年齢が30歳以上の社会人であること
  - ・楽曲はコピー曲(インスト・アレンジは可能)に限る(ジャンルは問いません)
  - ・三重県内に居住または勤務していること
  - ※性別・人数は問いません
- 応募方法
  - ・応募作品2曲(合計10分程度)の演奏機材を収録した記録メディアに応募用紙を添えて「四日市市文化会館」または「レディオキューブFM三重」のいずれかに送付してください(持込可)なお、応募書類・記録メディアは返却いたしません
  - 応募締切
    - 平成27年11月29日(日)必着
  - 宛先
    - 四日市市文化会館
    - 〒510-0075 四日市市安島 2-5-3 TEL 059-354-4501
- 審査について
  - ①応募書類・映像をもとに審査を行い、予選に出場する20組を選出します。
  - ②平成28年1月11日(月祝)に予選を行います。選出されたバンドは会場で応募曲(一曲)を演奏していただきます。※予選は一般公開で行います。
  - ③予選の審査に合格した10組が本選(3月6日)に出場となります。
- 審査員
  - 広瀬 隆(めるへん堂リーダー)
  - 棚川平和(四日市ジャズフェスティバル実行委員長)ほか
- ※注意事項※
  - ・カラオケ音源による応募、出場は不可
  - ・予選及び本選に出場できないグループ(個人)は応募不可
  - ・予選及び本選の出場時間等については別途通知いたします。

## 四日市市茶室 立礼席(いす席)

入席は、できるだけ15:40までをお願いします。

毎日呈茶 10:00 ~ 16:00

一服 400円 \*三重県観光バスポート等の割引制度が適用されます。

四季折々の床を拝見しながら、いすとテーブルでお気軽に和菓子とお抹茶を。

・サービスデー 9月3日(木)

・全国小京都和菓子めぐり 9月13日(日)

石川県金沢市「麦笛(浦田甘陽堂)」30個限定  
(無くなり次第、通常の和菓子)

## 国際交流茶会

日本の伝統文化「茶道」を体験してみませんか。  
希望者には浴衣の着付けもします。(事前申し込み)

9月6日(日) 13:30 ~ 15:30 会場「洒翠庵」広間

受講料 1,000円 先着 20名(前日締切)

講師: 四日市市茶道教授連盟 表千家流 持ち物: 黒毛じ・扇子・懐紙(当日貸出可)

申し込み・お問い合わせ: 四日市市茶室「洒翠庵」  
事前に電話またはハガキ・FAXで下記までお申し込みください。当日支払い。

※量のお席なので、靴下をはいてきてください。  
※浴衣の着付けを希望の方は、8月30日までに洒翠庵へご連絡ください。(浴衣は各自持参。ない方は300円でお譲りします) 当日11時から四日市国際交流センター(市役所北館5階)で着付けを行い、洒翠庵へ移動します。

毎月4のつく日「4日・14日・24日」は、四日市産の抹茶をご賞味いただけます。

〒510-0074 四日市市鶯の森一丁目13-17 休館: 月曜日  
お問い合わせ: TEL・FAX 059-352-4960 (但し、祝日の時はその翌日)  
数台分の駐車スペースがありますが、できるだけ公共交通機関をご利用ください。  
※「いいね! 四日市」無料動画サイト「YouTube」において、洒翠庵が紹介されています。

地域社会に貢献する

## いつも、時代の前にいる。

オフィスシステムソリューション  
株式会社 四日市事務機センター

四日市市日永西 2-18-7  
☎(059)346-5411 (代) FAX(059)346-1177  
URL: http://www.yj-c.co.jp

『交通事故・借金問題・相続・離婚・不動産・その他法律問題』で  
「安心してご相談ください! お困りではありませんか?」  
お一人お一人私が丁寧に対応します!  
近鉄四日市駅から徒歩1分! 南改札口(東口)すぐ!  
◆土曜日や夜間も対応可(要予約)◆  
◆交通事故被害者相談・借金問題のご相談は無料です◆  
◆一般法律相談料(初回)30分 5,000円(税別)◆  
〒491-0818 四日市市日永西 3-8-8 3階(11号ビル5階) (11号ビル11号ビル)  
弁護士 尾市淳二 (三重弁護士会所属)  
☎《予約制》059-350-2080

今年も美味しくできました。  
「四日市製」の販売  
8月お盆頃から9月中旬 午前10時~午後7時  
じばさん三重1階名品館  
生産農家直送の梨「幸水」からスタートします。  
※幸水は果肉が柔らかく、甘くてとてもジューシー。上品なお肉当たりの梨です。  
じばさん三重の貸会議室をぜひご利用ください。貸会議室のネット予約受付可  
詳しくはホームページ http://dassanmia.or.jp/ (WEB予約フォーム)をご覧ください。  
(公財) 三重北勢地域産地産振興センター 四日市市安島一丁目3番18号 (近鉄四日市駅西徒歩5分) TEL/FAX (059) 353-8101 (じばさん三重名品館)

ビデオ撮影から映像・音響のレンタル  
株式会社 システムポニー  
電話 0120-22-3417  
四日市市九の城町4の24  
近鉄四日市駅 徒歩5分

## 文化会館・洒翠庵へお越しの皆さまへ 駐車場・周辺案内図



- ### お願い
- 会館駐車場には限りがございます。公共交通機関をご利用下さい。
  - 近隣の商業施設および個人の駐車場などへの無断駐車はおやめ下さい。
  - 会館周辺の道路は全面駐車禁止です。会館駐車場が満車の場合、有料となりますが、「JAパーキング」および「くすの木パーキング」をご利用下さい。
  - 「JAパーキング」は、第4駐車場まで満車となった日に限り、文化会館にて1時間分の無料駐車券を交付します。19:00までに駐車券をご提示下さい。

(公財) 四日市市文化まちづくり財団の文化振興事業をご支援いただいている企業のみなさまです。

【事業協賛】公益財団法人 岡田文化財団  
【カルチャーサポート企業一覧】 学校法人朋学園 / 株式会社アビ・コミュニティ / エフエムよっかいち株式会社 / 加藤塗料株式会社 / 釜屋株式会社 / 北伊勢上野信用金庫 / 株式会社グリーンズ / 有限会社 くろべ / 株式会社五光商會 / コスモ電子株式会社 / 佐治陶器株式会社 / 株式会社サンエイ工務店 / 三岐鉄道株式会社 / 株式会社シー・ティ・ワイ / JA みえきた / 昭永工業株式会社 / 新生ビルテクノ株式会社 / 名古屋屋 / 住友電装株式会社 / 太陽化学株式会社 / 株式会社高橋工業 / 東京電機産業株式会社 / 東芝エレクトロニクスエンジニアリング株式会社 / 東報電産株式会社 / 日本トランスシティ株式会社 / フコク印刷工業株式会社 / 藤井協栄株式会社 / 富士電機株式会社 / 株式会社ふじや本店 / 藤原工業株式会社 / 株式会社プラトンホテル / 文化会館フードサービス株式会社 / 三重工場放送株式会社 / 株式会社三重銀行 / 三重県舞台管理事業協同組合 / 三重テレビ放送株式会社 / 水九印刷株式会社 / 株式会社宮崎本店 / 株式会社みやた / 松原あさひホール / 森寺工機株式会社 / 株式会社四日市市生活環境公社 / 四日市商工会議所  
[敬称略・五十音順] (6/1 現在)